

**SIA „STARPTAUTISKĀ RAKSTNIEKU
UN TULKOTĀJU MĀJA”**

2022. GADA PĀRSKATS

**SIA „STARPTAUTISKĀ RAKSTNIEKU UN TULKOTĀJU MĀJA”
2022.GADA PĀRSKATS**

9

SATURS

Informācija par Sabiedrību	3
Vadības ziņojums	4 - 5
Peļņas vai zaudējumu aprēķins	6
Bilance	7
Pašu kapitāla izmaiņu pārskats	8
Naudas plūsmas pārskats	8
Pielikums	9 – 12
Zvērinātu revidentu atzinums	13 – 14

**SIA „STARPTAUTISKĀ RAKSTNIEKU UN TULKOTĀJU MĀJA”
2022.GADA PĀRSKATS**

Informācija par Sabiedrību

Sabiedrības nosaukums	Starptautiskā Rakstnieku un tulkotāju māja, SIA
Sabiedrības juridiskais statuss	Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
Darbības veids pēc NACE klasifikācijas	90.04 Kultūras iestāžu darbība 90.03 Mākslinieciskā jaunrade
Reģistrācijas numurs, vieta un datums	41203024801 Ventspils, 2005. gada 09.septembrī
Adrese	Annas iela 13 Ventspils, LV-3601 Latvija
Lielākie dalībnieki	Ventspils valstspilsētas pašvaldība 33,3% Jūras ielā 36, Ventspils, LV - 3601 Kultūras ministrija 33,3% K. Valdemāra ielā 11a, Rīga, LV -1364 Ainārs Romanovs 33,3%
Valdes locekļu vārdi, uzvārdi, ieņemamie amati	Andra Konste – valdes locekle ar tiesībām pārstāvēt kapitālsabiedrību atsevišķi
Pārskata periods	2022. gada 1. janvāris – 2022. gada 31. decembris
Atbildīgais par grāmatvedības kārtošanu	Iveta Līberga - grāmatvede
Revidenta un atbildīgā zvērināta revidenta vārds un adrese	SIA Revidents un grāmatvedis Zvērinātu revidentu komercsabiedrības licence Nr. 30 Lībagu ielā 14, Rīga LV-1002 Latvija
	Atbildīgā zvērinātā revidente: Sandra Vilcāne sertifikāts Nr. 30

Vadības ziņojums

Darbības veids

Starptautiskā rakstnieku un tulkotāju māja (turpmāk tekstā Sabiedrība vai SRTM) reģistrēta LR Uzņēmumu reģistrā 2005.gada 09.septembrī, finanšu darbība sākta 2006.gadā. Starptautiskā Rakstnieku un tulkotāju māja veidota un paredzēta kā daudzfunkcionāls radošais centrs ar galveno uzdevumu: nodrošināt Latvijas literatūras iekļaušanos starptautiskā apritē un tās attīstību, sniegt atbalstu literārā darba veikšanai daudzfunkcionālā starptautisku rakstnieku un tulkotāju centrā, palielināt Latvijas literatūras prestižu un atpazīstamību Latvijā, kā arī veicināt literatūras eksportu ārvalstīs.

Informācija par Sabiedrības pamatkapitālu

Sabiedrības reģistrētais un pilnībā apmaksātais pamatkapitāls ir 4 266 euro (četri tūkstoši divi simti sešdesmit seši euro), kas sadalās 4 266 daļās. Vienas kapitāla daļas nominālvērtība ir 1 euro. Katram dibinātājam ir 1 422 Sabiedrības kapitāla daļas.

Sabiedrības darbība pārskata gadā

2022.gadā ekspertu komisija izskatījusi 156 rezidentu pieteikumus. Gada laikā rezidencē bijuši 112 rezidenti. Rezidenču vieta iekļāvusies vairākos starptautiskos projektos, turpinot sadarboties ar Eiropas tulkotāju māju asociāciju RECIT, tādējādi iekļaujoties lielākajā sadarbības tīklā tulkotāju atbalstam. Kopā ar RECIT tiek īstenots Radošās Eiropas projekts par Eiropas un Rietumbalkānu valstu autoru darbu atdzējojumiem un tulkojumiem. Atzīmējams arī jau 15 gadus saņemtais Ziemeļvalstu Kultūras programmas Nordic atbalsts Ziemeļvalstu autoru rezidencēm Latvijā, kā arī papildus piešķirtais atbalsts ukraiņu autoru rezidencēm 2023. un 2024.gadā. Sadarbojamies ar Eiropas īso stāstu festivālu Horvātijā, Birmingemas festivālu, prozas lasījumu festivālu un Starptautisko Jāņa Baltvilka balvu. Informācija par SRTM ir ievietota vienā no lielākajiem rezidentu informācijas tīkliem Res Artis.

Joprojām ir vērojama popularitātes pieaugšana un noslogojuma palielināšanās, arī iekļaušanās valsts literārajos procesos – kopā ar Rakstnieku savienību un Latvijas Universitātes aģentūru “Latvijas Universitātes Literatūras, folkloras un mākslas institūts” Rakstnieku māja šosezon nodrošināja Literatūras gada balvas sagatavošanas norisi un tās pasniegšanu, kā arī Jāņa Baltvilka balvas pasniegšanu.

Joprojām notiek Latvijas grāmatniecības pārstāvība grāmatu tirgos ar tulkoto grāmatu, poligrāfijas un dizaina sasniegumu prezentācijām, tiek stāstīts par Latvijas literatūru un grāmatniecību pasaulei.

Uz Latvijas daļības Londonas grāmatu tirgū 2016.-2020.gadā projekta bāzes ir izveidota Latvijas literatūras eksporta platforma “Latvian Literature”, kas īsteno mārketinga aktivitātes un veido spēcīgu zīmolu Latvijas literatūras atpazīstamībai ārvalstīs, intensīvi strādā ar Latvijas literatūras un grāmatniecības starptautiskās konkurētspējas celšanu. Tāpat svarīgs fakts, ka uz Latvijas daļības Londonas grāmatu tirgū bāzes ir izveidota ilgtermiņa eksporta un starptautiskās atpazīstamības veicināšanas stratēģija Latvijas literatūrai un grāmatniecībai, sākot no 2020.gada. Latvijas literatūras un grāmatniecības nozares eksportam tika izveidota veiksmīga mārketinga kampaņa #iamintrovert, kas saņēmusi ne tikai vietēja, bet arī starptautiska mēroga atzinības.

2022.gadā platforma “Latvian Literature” sadarbībā ar parējām Latvijas literatūras un grāmatniecības nozares organizācijām sagatavoja un iesniedza pieteikumu viesu valsts statusam starptautiskajā Frankfurtes grāmatu tirgū, kā arī virzīja literāro aktivitāšu un Latvijas literatūras prezentācijas fokusu tieši sadarbībai ar Vācijas un vācu valodas izdevējiem, literatūras festivāliem, medijiem, literatūras organizācijām, lai jau laikus sāktu gatavoties potenciālajam viesu valsts statusam Frankfurtes grāmatu tirgū, kas šobrīd ir pasaulei lielākais grāmatu tirgus. Lēmumu par viesu valsts statusu un iespējamo gadu, kad tas varētu tikt piešķirts, Frankfurtes grāmatu tirgus padome pieņems 2023.gada pavasarī.

Sabiedrība joprojām veicinājusi aktivitātes arī Ventspils kultūras dzīvē – nēmot vērā Covid 19 radītos ierobežojumus notika 14 dažādu rakstnieku radošie pasākumi. Ar Sabiedrības atbalstu publicēts vairāk nekā 29 literāri darbi.

Turpinās jauno literātu audzināšana konkursos un radošās darbnīcās, pagājušajā gadā Ventspilī jau divpadsmito reizi notika Prozas lasījumi un šogad vienpadsmito reizi notika Ventspils un Liepājas jauno autoru radošās darbnīcas. Veiksmīgi turpinās Tulkotāju programma, kurā nu jau divdesmit viens ārvalstu tulkotājs uzlabojis latviešu valodas zināšanas un uzsācis vai turpina tulkot latviešu literatūru.

Covid 19 epidēmija līdz šim nav būtiski ietekmējusi SRTM pastāvēšanu, darbību un mērķus, tomēr tā mainījusi izvirzīto mērķu sasniegšanas veidus un paņēmienus: pandēmijas ierobežojumu dēļ tiek atcelti praktiski visi publiskie pasākumi, starptautiskie grāmatu tirgi, konferences, festivāli un semināri, nozares pārstāvju starptautiskā mobilitāte. Tas veidoja nozīmīgas izmaiņas budžeta sadalē, novirzot atceltajām aktivitātēm un mobilitātei plānoto finansējumu uz ārvalstu izdevēju un tulkotāju grantu programmu, autoratlīdzībām paraugtulkojumu sagatavošanai, kur savukārt finansējuma pieprasījums pēdējos divus gadus ir vismaz divreiz lielāks nekā pieejamie naudas resursi. Tādējādi tiek vairāk atbalstītas tās uz mērķu sasniegšanu vērstās aktivitātes, kuras tieši neietekmē izsludinātais ārkārtas stāvoklis un ierobežojumi, veidojot stabili bāzi turpmākajam darbam, saglabājot un uzturot iegūtos starptautiskos kontaktus un atbalstot tulkotājus un izdevējus.

Apstākļi un notikumi pēc pārskata gada beigām

Laika periodā kopš pārskata gada pēdējās dienas līdz šī ziņojuma parakstīšanai nav bijuši nekādi ievērojami notikumi, kas būtiski ietekmētu pārskata gada rezultātu.

Valdes ieteikums peļnas sadalei

2022. gada zaudējumi ir 160 EUR. Sabiedrības valde plāno pārskata gada zaudējumus segt no nākamo gadu peļnas. Tā kā sabiedrības saņemtie naudas līdzekļi projektu īstenošanai turpmākajā gadā tiek uzskaitīti nākamo periodu ieņēmumos, ko apliecina arī bankas kontu atlīkumi, nav pamata uzskaitīt, ka sabiedrībai ir ierobežota maksātspēja vai draud iestāties maksātnespējas pazīmes.

SIA „STARPTAUTISKĀ RAKSTNIEKU UN TULKOTĀJU MĀJA”
2022.GADA PĀRSKATS

Peļņas vai zaudējumu aprēķins par 2022. gadu

	Pielikums	2022 EUR	2021 EUR
Neto apgrozījums	1	5 341	2 583
Sniegto pakalpojumu iegādes izmaksas	2	(911 572)	(839 009)
Bruto zaudējumi		(906 231)	(836 426)
Administrācijas izmaksas	3	(10 457)	(11 058)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	4	918 145	849 102
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	5	(1 617)	(1 809)
Pārskata gada peļņa/ (zaudējumi)		(160)	(191)

Pielikumi no 9. līdz 12. lāpai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Andra Konste
Valdes locekle

Iveta Līberga
Grāmatvede

Ventspilī, 2023. gada 13.martā

SIA „STARPTAUTISKĀ RAKSTNIEKU UN TULKOTĀJU MĀJA”
2022.GADA PĀRSKATS

Bilance 2021. gada 31. decembrī

	Pielikumi	31.12.2022. EUR	31.12.2021. EUR
Aktīvs			
Ilgtermiņa ieguldījumi			
Nemateriālie ieguldījumi:			
Koncesijas, licences, datoru programmas	6	550	729
Nemateriālie ieguldījumi kopā:		550	729
Pamatlīdzekļi:			
Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs	6	5 822	6 134
Pamatlīdzekļi kopā:		6 372	6 134
Ilgtermiņa ieguldījumi kopā:		6 372	6 863
Apgrozāmie līdzekļi			
Krājumi:			
Izejvielas un materiāli, inventārs	7	1 015	352
Krājumi kopā:		1 015	352
Debitori:			
Citi debitori	8	482	450
Nākamo periodu izmaksas	9	33 488	60 236
Debitori kopā:		33 970	60 686
Nauda:	10	58 398	31 853
Apgrozāmie līdzekļi kopā:		93 383	92 891
Aktīvu kopsumma		99 755	99 754
Pasīvs			
Pašu kapitāls:			
Daļu kapitāls	11	4 266	4 266
Pārējās rezerves		0	3
Nesadalītā peļņa/ (nesegtie zaudējumi):			
a) iepriekšējo gadu uzkrātie zaudējumi		(195)	(7)
b) pārskata gada peļņa/ (zaudējumi)		(160)	(191)
Pašu kapitāls kopā:		3 911	4 071
Kreditori:			
Ilgtermiņa kreditori:			
Nākamo periodu ieņēmumi	12	19 080	5 145
Ilgtermiņa kreditori kopā:		19 080	5 145
Īstermiņa kreditori:			
Uzkrātās saistības	13	10 387	11 248
Pārējie kreditori	13	7 312	3 186
Nākamo periodu ieņēmumi	14	59 065	76 104
Īstermiņa kreditori kopā:		76 764	90 538
Pasīvu kopsumma		99 755	99 754

Pielikumi no 9. līdz 12. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sašķīvdaļa.

Andra Konste
Valdes locekļe

Iveta Līberga
Grāmatvede

Ventspilī, 2023. gada 13.martā

SIA „STARPTAUTISKĀ RAKSTNIEKU UN TULKOTĀJU MĀJA”
2022.GADA PĀRSKATS

Pašu kapitāla izmaiņu pārskats par 2022. gadu

	Pamatkapitāls EUR	Pārējās rezerves EUR	Iepriekšējo gadu nesegtie zaudējumi EUR	Pārskata gada peļņa/ (zaudējumi) EUR	Kopā EUR
2020. gada 31. decembrī	4 266	3	(200)	193	4 262
Iepriekšējā gada peļņas pārnešana			193	(193)	
Pārskata gada peļņa				(191)	(191)
2021. gada 31. decembrī	4 266	3	(7)	(191)	4 071
Iepriekšējā gada peļņas pārnešana		(3)	(188)	191	
Pārskata gada peļņa				(160)	(160)
2022. gada 31. decembrī	4 266		(195)	(160)	3 911

Naudas plūsmas pārskats par 2022. gadu

	Pielikums 2022 EUR	2021 EUR
Pamatdarbības naudas plūsma		
Peļņa/(zaudējumi) pirms uzņēmumu ienākuma nodokļa	(160)	(191)
Korekcijas:		
a) pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu vērtības samazinājuma korekcija	1 891	2 106
b) sanemtās dotācijas, finansējums un ziedoju	(918 145)	(849 552)
Zaudējumi pirms apgrozamo līdzekļu un īstermiņa saistību atlikumu izmaiņu ietekmes korekcijām	(916 414)	(847 637)
Korekcijas:		
a) pircēju un pasūtītāju parādu samazinājums/(palielinājums)	25 855	10 069
b) krājumu samazinājums	(663)	579
c) parādu piegādātājiem un pārējiem kreditoriem palielinājums/(samazinājums)	4 126	1 951
Bruto pamatlīdzekļu naudas plūsma	(887 096)	(835 038)
Uzņēmumu ienākuma nodokļa maksājumi		
Pamatdarbības neto naudas plūsma	(887 096)	(835 038)
Naudas plūsma no darbības ar ieguldījumiem		
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde	(1 400)	(2 170)
ieguldīšanas neto naudas plūsma	(1 400)	(2 170)
Naudas plūsma no finansēšanas darbības		
Sanemtās dotācijas, finansējums un ziedoju	915 041	798 047
ieguldīšanas neto naudas plūsma	915 041	798 047
Pārskata gada neto naudas plūsma	26 545	(39 161)
Naudas un tās ekvivalentu atlikums pārskata gada sākumā	31 853	71 014
Naudas un tās ekvivalentu atlikums pārskata gada beigās	8	58 398
		31 853

Pielikumi no 9. līdz 12. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Pielikums

Grāmatvedības politika

a) Vispārīgie principi

Gada pārskats sagatavots saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem “Grāmatvedības likums” un “Gada pārskatu un konsolidēto gada pārskatu likumu” un Ministru kabineta noteikumiem Nr. 775 “Gada pārskatu un konsolidēto gada pārskatu likuma piemērošanas noteikumi”. Peļņas vai zaudējumu aprēķins sastādīts atbilstoši “Gada pārskatu un konsolidēto gada pārskatu likuma” 3. pielikumā norādītajai shēmai (klasificēts pēc izdevumu funkcijas). Saskaņā ar “Gada pārskatu un konsolidēto gada pārskatu likuma” 5. pantu Sabiedrība klasificējama kā mikrosabiedrība. Sabiedrības finanšu pārskats sagatavots saskaņā ar “Gada pārskatu un konsolidēto gada pārskatu likuma” 9. panta prasībām. Gadījumā, kad veikta salīdzinošo rādītāju reklasifikācija, kas neietekmē finanšu rezultātu un pašu kapitāla apmēru, atbilstoša informācija tiek sniegtā finanšu pārskata pielikumā.

Sabiedrība ir atkarīga no valsts, pašvaldības un citu institūciju dotācijām, jo pašu ieņēmumi nenodrošina Sabiedrības plānotos darbības izdevumus. 2021. gada budžets ir apstiprināts, un plānotais finansējuma apmērs ir pietiekams. Gada pārskats sagatavots saskaņā ar darbības turpināšanas principu.

b) Informācija par Sabiedrību

Likumā noteiktā informācija par Sabiedrību uzrādīta atsevišķā sadaļā šī gada pārskata 3.lapā.

c) Neto apgrozījums

Neto apgrozījums ir gada laikā sniegtā pakalpojumu un pārdoto preču vērtības kopsumma, atskaitot pievienotās vērtības nodokli. Ieņēmumi tiek atzīti pēc uzkrājumu principa.

d) Ārvalstu valūtu pārvērtēšana

Sabiedrības uzskaitē tiek veikta euro. Pārskata perioda laikā ārvalstu valūtās veiktie darījumi tiek uzskaitīti saskaņā ar euro maiņas kursu, kas noteikts, pamatojoties uz Eiropas Centrālo Banku sistēmas un citu centrālo banku saskaņošanas un publicēšanas procedūru. Pārskata gada beigās ārvalstu valūtas naudas atlikumus un ārvalstu valūtās izteikto avansu, aizdevumu vai aizņēmumu atlikumus, kā arī citus ārvalstu valūtās maksājamos debitoru vai kreditoru parādu atlikumus pārrēķina no attiecīgās ārvalsts valūtas uz euro saskaņā ar grāmatvedībā izmantojamo ārvalstu valūtas kursu, kas ir spēkā pārskata gada pēdējās dienas beigās. Ārvalstu valūtas kursu svārstību rezultātā gūtā peļņa vai zaudējumi ir atspoguļoti attiecīgā perioda peļņas vai zaudējumu aprēķinā.

e) Nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekļi

Nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekļi ir uzrādīti iegādes vērtībā, atskaitot amortizāciju vai nolietojumu. Amortizāciju vai nolietojumu aprēķina pēc lineārās metodes attiecīgo nemateriālo ieguldījumu vai pamatlīdzekļu lietderīgās izmantošanas perioda garumā, lai norakstītu nemateriālo ieguldījumu vai pamatlīdzekļa vērtību līdz aplēstajai atlikušajai vērtībai lietderīgās izmantošanas perioda beigās, izmantojot šādas vadības noteiktas likmes:

	% gadā
Datori, elektroniskā un sadzīves tehnika	20
Mēbeles, biroja aprīkojums un pārējie pamatlīdzekļi	10

Pamatlīdzekļu kārtējā remonta un uzturēšanas izmaksas tiek iekļautas tā perioda peļņas vai zaudējumu aprēķinā, kurā tās ir radušās.

f) Krājumi

Krājumi uzrādīti pēc zemākās no pašizmaksas vai tirgus cenas. Krājumi novērtēti izmantojot FIFO metodi. Nepieciešamības gadījumā novecojušo, lēna apgrozījuma vai bojāto krājumu vērtība ir norakstīta.

g) Debitoru parādi

Debitoru parādi bilancē tiek uzrādīti neto vērtībā, no sākotnējās vērtības atskaitot speciālos uzkrājumus šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem. Speciālie uzkrājumi šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem tiek veidoti gadījumos, kad Sabiedrības vadība uzskata, ka šo speciāli nodalīto debitoru parādu atgūšana ir apšaubāma.

h) Dotācijas

Saņemtās dotācijas tiek uzskaitītas kā nākamo periodu ieņēmumi un izdevumu segšanai atzīst ieņēmumos tajā pašā periodā, kad radušies attiecīgie izdevumi, ja ir izpildīti visi ar dotācijas saņemšanu saistītie nosacījumi. Ilgtermiņa ieguldījumu iegādei izlietotās dotācijas pakāpeniski ietver ieņēmumos iegādāto pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu lietderīgās izmantošanas perioda laikā.

i) Uzņēmumu ienākuma nodoklis

Tā kā sabiedrība veic valsts deleģēto uzdevumu Latvijas literatūras popularizēšanā un darbojas pamatā no piešķirtajiem finansējumiem, uzņēmuma ienākuma nodoklis netiek aprēķināts.

j) Uzkrātās saistības

Uzkrāto saistību neizmantotajiem atvaiņojumiem summa tiek noteikta, reizinot vidējo darbinieka atalgojumu, par vienu dienu pēdējos sešos mēnešos, ar pārskata gada beigās uzkrāto neizmantoto atvaiņojuma dienu skaitu.

k) Nauda un naudas ekvivalenti

Naudas plūsmas pārskata mērķiem nauda un naudas ekvivalenti sastāv no naudas kasē, bankas kontu atlikumiem un īstermiņa depozītiem ar sākotnējo termiņu līdz 90 dienām.

**SIA „STARPTAUTISKĀ RAKSTNIEKU UN TULKOTĀJU MĀJA”
2022.GADA PĀRSKATS**

Pielikums (turpinājums)
Grāmatvedības politika (turpinājums)

I) Ziedojuumi

2022.gadā Sabiedrība nav saņēmusi ziedojuumiem pielīdzināmus ieņēmumus.

m) Saistītās puses

Par saistītajām pusēm tiek uzskatīti Sabiedrības dalībnieki, Valdes locekļi, viņu tuvi ģimenes locekļi un sabiedrības, kurās minētajām personām ir kontrole vai būtiska ietekme. Termins "saistītās puses" atbilst Komisijas 2008.gada 3.novembra regulas (EK) Nr. 1126/2008, ar ko pienem vairākus starptautiskos grāmatvedības standartus saskanā ar Eiropas Parlamenta un Padomes regulu (EK) Nr. 1606/2002, pielikumā minētajam 24. SGS "Informācijas atklāšana par saistītajām pusēm" lietotajam terminam.

n) Aplēšu izmantošana

Sagatavojoj finanšu pārskatu, vadībai nākas pamatoties uz zināmām aplēsēm un pieņēmumiem, kas ietekmē atsevišķos pārskatos atspoguļotos bilances un peļņas vai zaudējumu aprēķina posteņu atlikumus, kā arī iespējamā saistību apmēru. Nākotnes notikumi var ietekmēt pieņēmumus, pamatojoties uz kuriem veiktas attiecīgās aplēses. Jebkāda aplēšu izmaiņu ietekme tiek atspoguļota finanšu pārskatā to noteikšanas brīdī.

o) Notikumi pēc bilances datuma

Finanšu pārskatā tiek atspoguļoti tādi notikumi pēc pārskata gada beigām, kas sniedz papildu informāciju par uzņēmuma finansiālo stāvokli bilances sagatavošanas datumā (koriģējošie notikumi). Ja notikumi pēc pārskata gada beigām nav koriģējoši, tie tiek atspoguļoti finanšu pārskata pielikumos tikai tad, ja tie ir būtiski.

p) Iespējamās saistības un aktīvi

Šajā finanšu pārskatā iespējamās saistības nav atzītas. Tās kā saistības tiek atzītas tikai tad, ja iespējamība, ka līdzekļi tiks izdoti, klūst pietiekami pamatota. Iespējamie aktīvi šajā finanšu pārskatā netiek atzīti, bet tiek atspoguļoti tikai tad, kad iespējamība, ka ar darījumu saistītie ekonomiskie guvumi nonāks līdz Uzņēmumam, ir pietiekami pamatota.

(1) Neto apgrozījums

	2022 EUR	2021 EUR
Ieņēmumi no pamatdarbības	4 895	2 475
Ieņēmumi no pārdošanas	446	108
	5 341	2 583

(2) Sniegto pakalpojumu iegādes izmaksas

Preces un materiāli	4 290	4 902
Atalgojumi	166 718	143 248
Autoronorāri	120 786	181 451
Naudas balva (konkurss)	20 843	22 535
Stipendija radošā darba veikšanai	39 642	30 917
Sociālais nodoklis	38 929	34 528
Komandējuma izdevumi	125 744	42 965
Pārējie saimnieciskās darbības izdevumi	394 620	378 463
	911 572	839 009

(3) Administrācijas izmaksas

Pārējie administrācijas izdevumi	1 314	2 357
Veselības apdrošināšana	2 167	2 336
Profesionālo pakalpojumu izmaksas	2 422	2 372
Naudas apgrozījuma blakus izdevumi	271	499
Uzkrājums atvaiņinājumiem	1 949	1 163
Uzkrājums VSAOI	442	225
Pamatlīdzekļu un nemateriālo vērtību nolietojums	1 892	2 106
	10 457	11 058

SIA „STARPTAUTISKĀ RAKSTNIEKU UN TULKOTĀJU MĀJA”
2022.GADA PĀRSKATS

Pielikums (turpinājums)

(4) Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi

	2022 EUR	2021 EUR
KM finansējums	865 187	754 113
LKKF finansējums	37 646	66 403
Nordic Culture point finansējums	1 719	2 252
Projektu līdzekļi	3 301	23 094
Partneru līdzfinansējums	5 250	645
Ziedojušiem pielīdzinātie ieņēmumi	1 594	1 170
Ieņēmumos pārskaitītais rezervju un uzkrājumu samazinājums	3 252	0
Citi ieņēmumi	150	1 425
Ieņēmumi no valūtas kurga svārstībām	46	0
	918 145	849 102

(5) Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas

No ziedojušiem izmaksātās naudas balvas	0	800
No ziedojušiem apmaksātie pakalpojumi	1594	370
Citi izdevumi	23	496
Zaudējumi no valūtas kurga svārstībām	0	143
	1 617	1 809

(6) Nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekļi

Koncesijas, patenti, licences, EUR	Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs EUR	Kopā EUR
Sākotnējā vērtība		
31.12.2021.	893	12 961
iegādāts		1 400
Norakstīts		
31.12.2022.	893	14 361
		15 254
Amortizācija		
31.12.2021.	164	6 827
Aprēķināts par periodu	179	1 712
Norakstīts		
31.12.2022.	343	8 539
		8 882
Atlikusī bilances vērtība 31.12.2021.	729	6 134
Atlikusī bilances vērtība 31.12.2022.	550	5 822
		6 372

Visi pamatlīdzekļi ir sabiedrības īpašums un nav ieķīlāti

(7) Krājumi

	31.12.2022 EUR	31.12.2021 EUR
Gatavie ražojumi un preces pārdošanai	0	352
Materiāli un inventārs	1 015	0
	1 015	352

(8) Debitori

	31.12.2022 EUR	31.12.2021 EUR
Citi debitori	473	450
Pārmaksātie nodokļi	9	0
	482	450

(9) Nākamo periodu izmaksas

	31.12.2022 EUR	31.12.2021 EUR
Grāmatvedības programmas Horizon gada maksa	144	141
Preses abonēšana	0	370
Reed exhibtons Ltd	33 344	18 807
Citas nākamo periodu izmaksas	33 488	40 918
	33 488	60 236

SIA „STARPTAUTISKĀ RAKSTNIEKU UN TULKOTĀJU MĀJA”
2022.GADA PĀRSKATS

Pielikums (turpinājums)

(10) Nauda

	31.12.2022	31.12.2021
	EUR	EUR
Naudas līdzekļi Swedbank norēķinu kontā	57 572	21 857
Naudas līdzekļi Valsts kases norēķinu kontā	826	9 996
	58 398	31 853

(11) Pamatkapitāls

2022. gada 31.decembrī Sabiedrības reģistrētais un pilnībā apmaksātais pamatkapitāls ir EUR 4 266, kas sastāv no 4 266 parastajām dalām ar katras daļas nominālvērtību EUR 1. Sabiedrības kapitāldalām piemērots nodrošinājums - atsavināšanas aizliegums, aizliegums mainīt daļu nominālvērtību, kā arī aizliegums veikt darbības, kas samazina personai piederošo daļu vērtību un reģistrēt komercķīlas.

(12) Nākamo periodu ieņēmumi

	31.12.2022	31.12.2021
	EUR	EUR
Saņemtās dotācijas – īstermiņa daļa	59 065	76 104
Saņemtās dotācijas – ilgtermiņa daļa	19 080	5 145
Nākamo periodu ieņēmumi kopā	78 145	81 249

(13) Uzkrātās saistības un pārējie kreditori

	31.12.2022.	31.12.2021.
	EUR	EUR
Pārējie kreditori	63 44	2 218
Saistības par pakalpojumiem	968	968
Uzkrātās neizmantoto atvaijinājumu saistības	10 387	11 248
	17 699	14 434

(14) Nodokļu kustības pārskats

	UIN EUR	VSAOI EUR	IIN EUR	UDRVN EUR	NĪN EUR	Kopā EUR
Pārmaksa 31.12.2021	-	-	(1)	-	(1)*	(1)*
Aprēķināts	55 831	69 689	26	1 120	126 666	126 666
Samaksāts	(55 839)	(69 689)	(26)	(1 120)	(126 674)	(126 674)
Pārmaksa 31.12.2022	(8)	(1)				(9)*

* letverta bilances posteņi "Citi debitori".

(15) Sabiedrībā nodarbināto personu vidējais skaits

	2022	2021
Vidējais Sabiedrībā nodarbināto skaits pārskata gadā:	6	6

(16) Vadības atalgojums

	2022	2021
	EUR	EUR
Valdes locekļu:		
· darba samaksa	22 700	22 837
· sociālās apdrošināšanas iemaksas	5 008	4 747
	27 708	27 584

(17) Valdes ieteikums zaudējumu segšanai

Sabiedrības valde plāno pārskata gada zaudējumus segt no nākamo gadu peļnas.

(18) Notikumi pēc pārskata perioda beigām

Laika periodā kopš pārskata perioda pēdējās dienas nav bijuši notikumi, kas būtiski ietekmētu Sabiedrības finansiālo stāvokli 2022. gada 31.decembrī.

Andra Konste
Valdes locekle

Iveta Līberga
Grāmatvede

Ventspilī, 2023. gada 13.martā